

Anyone who needs to report an alleged incident of sexual abuse of a minor by priest, deacon, religious or lay person serving in the Archdiocese of New York is asked to contact Eileen Mulcahy at 212-371-1000 x 2949. She may be reached via e-mail at [victimassistance@archny.org](mailto:victimassistance@archny.org). Information can also be found on the Archdiocesan website, [www.archny.org](http://www.archny.org). In keeping with the Archdiocesan policy regarding sexual abuse of minors, this information is provided to ensure that our children remain safe and secure.

Cualquier persona que necesite reportar algún incidente de abuso sexual de un menor por parte de un sacerdote, diácono, religioso o laico que preste servicio en la Arquidiócesis de Nueva York que se comuniquen con Eileen Mulcahy al (212)-371-1000 extensión 2949. Ella también puede ser contactada por correo electrónico a [victimassistance@archny.org](mailto:victimassistance@archny.org). También se puede encontrar información en el sitio web de la Arquidiócesis, [www.archny.org](http://www.archny.org). De acuerdo con las normas de la Arquidiócesis respecto al abuso sexual de menores, esta información se proporciona para garantizar que nuestros niños permanezcan seguros.

## Sunday, January 10, 2020



☞ Jesus was baptized in the Jordan River to start his public life.  
Jesús fue bautizado en el río Jordán para iniciar su vida pública.

# ST. LUKE'S CHURCH

623 E 138<sup>th</sup> Street, Bronx, N.Y. 10454

Phone: 718-665-6677 Fax: 718-665-0898



### - PASTORAL STAFF -

**Fr. Osiris Salcedo** (Administrator) [SaintLuke138@hotmail.com](mailto:SaintLuke138@hotmail.com)

**Fr. Frederick Agyeman** (Parochial Vicar) 347-235-2755 fagyeman2004@yahoo.com

**Ms. Gabriela Cisneros** (Receptionist)

**Deacon Antonio Guzman** (Coordinator Religious Education)

**Augustine Ofosu-Mensah** (Religious Education) Tel: 212-671-0810 or Cel: 718-684-1139.

**Ms. Margarita Cabrera** (Social Outreach)

### MASSES:

**Sundays:** 8:30 a.m. (English)  
10:00 a.m. (Spanish)  
11:30 a.m. (English)  
5:00 p.m. (Ghanaian)

**Saturday:** 9:00 a.m. (Morning Mass), 5:30 p.m. (Sunday Mass-Spanish)

**Weekdays (Monday – Friday):** 9:00 a.m. (Spanish)

**PENANCE:** Saturday 5:00 p.m. or by appointment

**DEVOTIONS: Legion of Mary:** Wednesdays at 9:00 a.m.

**Adoration of Blessed Sacrament:** First Friday of every month from 9:00 a.m. to 6:00 p.m.

### OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA

**Monday/ Lunes:** 9:00 A.M. – 12:00 P.M. / 2:00 P.M. - 6:00 P.M.

**Tuesday/Martes:** 9:00 A.M. – 12:00 P.M. / 2:00 P.M. - 6:00 P.M.

**Wednesday/Miércoles:** 9:00 A.M. – 12:00 P.M. / 2:00 P.M. - 6:00 P.M.

**Friday/Viernes:** 9:00 A.M. – 12:00 P.M. / 2:30 P.M. - 6:30 P.M.

## Week of January 9 – 16, 2020

### *Mass Intentions for the Week | Intenciones para las Misas de esta Semana*

01/09 Saturday 5:30

01/10 Sunday, 8:30 AM For peace around the world

01/10 Sunday, 10:00 Por todas las víctimas del Covid 19

01/10 Sunday, 11:30 AM All of the Victims of Covid 19

01/10 Sunday, 5:00 PM

01/11 Monday, 9:00 AM

01/12 Tuesday, 9:00 AM

01/13 Wednesday, 9:00 AM

01/14 Thursday, 9:00 AM

01/15 Friday, 9:00 AM

01/16 Saturday, 9:00 AM **We pray for all of the couples**

El Bautismo que Juan impartía significaba la aceptación de la conversión de aquéllos que, motivados por su predicación, deseaban arrepentirse para poder optar por el Reino de los Cielos, que Juan anunciaba y que el Mesías vendría pronto a establecer. Vemos, entonces, cómo el Bautismo que Juan impartía era un Bautismo de conversión. Los que deseaban cambiar de vida eran bautizados por él con agua y este bautismo no era como el Bautismo que nosotros conocemos y recibimos como Sacramento, sino que era así como la aceptación de ese cambio que ellos estaban dispuestos a hacer en sus vidas. En efecto, nos dice el Evangelio de San Lucas que la gente al preguntar a Juan qué debían hacer para convertirse, él les recomendaba: el que tenga qué comer, dé al que no tiene; a los cobradores de impuesto les decía que no cobraran más de lo debido; a los soldados, que no abusaran de la gente y que no hicieran denuncias falsas. Y así iban llegando a arrepentirse y a bautizarse con San Juan Bautista. De allí que llama la atención el que Jesús, el Hijo de Dios, que se hizo semejante a nosotros en todo, menos en el pecado, se acercara a la ribera del Jordán, como cualquier otro de los que se estaban convirtiendo, a pedirle a Juan, su primo y su Precursor, que le bautizara. Tanto es así, que el mismo Bautista, que venía predicando insistentemente que detrás de él vendría *“uno que es más que yo, y yo no merezco ni agacharme para desatarle*

*las sandalias” (Mc. 1, 7)*, se queda impresionado de la petición del Señor. Ciertamente entonces que Jesucristo, el Dios Vivo, no tenía necesidad de bautismo. Pero en el Jordán quiso presentarle al Padre los pecados del mundo y asumírselos Él ¡Todo un Dios, en Quien no puede haber pecado alguno, se pone en lugar de la humanidad pecadora, haciéndose bautizar! Y esos pecados, los pecados del mundo, Él los toma sobre sí en la Cruz y nos redime de ellos. Es por ello que desde el Jordán, San Juan Bautista, al ver a Jesús acercarse, lo reconoce como el nuevo *Cordero* que sustituiría al cordero que se sacrificaba en cada cena de Pascua, y dice esto de Él: *“Ahí viene el Cordero de Dios, el que carga con el pecado del mundo” (Jn. 1, 29)*. En el Jordán Jesús desea mostrarnos el sentido y la necesidad del arrepentimiento. En eso consistía el Bautismo de Juan: arrepentirse de los pecados primero. Luego el agua venía a confirmar ese arrepentimiento. Y la significación del Bautismo de Cristo no queda allí: al entrar Dios a las aguas del Jordán, le dio significación especial al agua. De allí que el agua sea la materia del Sacramento del Bautismo. *“La voz del Señor sobre las aguas”*, repetimos en el Salmo 28. En efecto, nos cuenta el Evangelio que *“al salir Jesús del agua, una vez bautizado, se abrieron los cielos y vio al Espíritu de Dios que descendía sobre Él en forma como de paloma y se oyó una voz desde el cielo”*, la voz del Padre que lo identificaba como su Hijo, el Dios-Hombre. (Mt. 3, 16-17)

**Let us pray for all those who are suffering for any cause. Also, for the new authorities, so that they serve for the good of the people and spiritual growth.**

*We welcome the Ghanaian Community in our parish every Sunday at 3:00 and 5:00 pm.*

**Let us thank God for his confidence in putting gifts and talents in our hands. May this year truly be one of commitment and more evangelization, following Saint Joseph as a model.**

**Demos gracias a Dios por su confianza en poner en nuestras manos dones y talentos. Que este año sea verdaderamente de compromiso y mucha evangelización, siguiendo a San José como modelo.**

## Announcements e Informations/Anuncios e informaciones

<p style="text-align: center;"><b>Renew and Rebuild</b></p> <p>We encourage all of the parishioners who made a pledge to this campaign, please update your payments. Thank you for your donations.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Renovar y Reconstruir</b></p> <p>Animamos a los feligreses que hicieron su promesa/compromiso para esta campaña favor ponerse al día en los pagos. Agradecemos su generosidad.</p>
<p style="text-align: center;"><b>DATES FOR BAPTISMAL CLASSES</b></p> <p><b>The English</b> class for Baptism will be held on <b>Saturday, January 22 at 6:00 P.M.</b></p> <p><b>The Spanish</b> class for Baptism will be held on <b>Friday, January 22<sup>nd</sup>, at 6:00 P.M.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>FECHAS PARA CLASES DE BAUTISMO</b></p> <p><b>En Inglés</b> la clase para Bautismo será el <b>Viernes 22 de enero</b> a las 6:00 p.m.</p> <p><b>En español</b> la clase para Bautismo será el <b>viernes 22 de Enero</b> a las 6:00p.m.</p>
<p style="text-align: center;"><b>DATES FOR BAPTISM</b></p> <p><b>The Baptisms in English</b> will be celebrated on <b>Saturday, January 23<sup>rd</sup> at 10:35 A.M.</b></p> <p><b>Baptism in Spanish</b>, will be celebrated on <b>Saturday January 23<sup>rd</sup> at 10:35 a.m.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>FECHAS PARA BAUTISMO</b></p> <p><b>En Inglés</b> el Bautismo será el <b>sábado 19 de Diciembre, a las 10:35 a.m.</b></p> <p><b>En Español</b> el Bautismo será el <b>sábado 23 de Enero, a las 10:35 a.m.</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>Cardinal's Campaign</b></p> <p><b>We still have the <i>Annual Cardinal's Campaign</i> which is an opportunity to support all of the parishes in need and programs in all of the Archdiocese.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Campana del Cardenal</b></p> <p><b>Todavía tenemos la <i>Campana anual del Cardenal</i>, la cual es una oportunidad para apoyar y ayudar a todas las parroquias necesitadas y programas de la arquidiócesis.</b></p>

### GRUPOS DE LA PARROQUIA/PARISH GROUPS

Santo Nombre (2do. Domingo)	Holy Name	Nuestra Señora de la Altagracia
Carismáticos (Miércoles 7:00)	Christian Mothers	Nuestra Señora de la Providencia
Cursillistas (Viernes 6:00 PM)	Saint Theresa	Nuestra Señora de Guadalupe
Santo Rosario (Domingo 11:00 am)	Youth Group (Saturday 5:00 PM)	
Legión de María (Miérc. 4:00 pm)	Young Adults	

MASS	COLLECTION	ATTENDANCE
Saturday 5:30 P.M.		During this Phase We follow the rules that allow only 50 % of Attendance
Sunday 8:30 A.M.		
Sunday 10:00 A.M.		
Sunday 11:30 A.M.		
<b>TOTAL</b>	<b>\$2,814.00</b>	
Sunday 5:00 P.M.	<b>\$3,679.00</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>\$6,493.00</b>	

The Baptism that John imparted signified the acceptance of the conversion of those who, motivated by his preaching, wanted to repent in order to opt for the Kingdom of Heaven, which John announced and that the Messiah would soon come to establish. We see, then, how the Baptism that John imparted was a Baptism of conversion. Those who wanted to change their lives were baptized by him with water and this baptism was not like the Baptism that we know and receive as a Sacrament, but rather it was like the acceptance of that change that they were willing to make in their lives. In effect, the Gospel of Saint Luke tells us that when people asked John what they should do to convert, he recommended that he who has what to eat, give to the one who has not; He told the tax collectors not to charge more than they should; to the soldiers, not to abuse people and not to make false reports. And so they came to repent and be baptized with Saint John the Baptist. Hence, it is striking that Jesus, the Son of God, who became similar to us in everything, except in sin, approached the bank of the Jordan, like any other of those who were converting, to ask Juan, his cousin and his Forerunner, to baptize him. So much so, that the same Baptist, who had been preaching insistently that behind him would come "one who is more than me, and I don't even deserve to bend down to untie his sandals" (Mk. 1, 7), is impressed by the request of the Lord. True then, Jesus Christ, the Living God, had no need for baptism. But at the Jordan he wanted to present the sins of the world to the Father and assume them. He was a whole God, in whom there can be no sin, puts himself in the place of sinful humanity, being baptized! And those sins, the sins of the world, He takes upon Himself on the Cross and redeems us from them. That is why from the Jordan, Saint John the Baptist, seeing Jesus approach, recognizes him as the new Lamb who would replace the lamb that was sacrificed at each Passover meal, and says this about Him: "Here comes the Lamb of God who bears the sin of the world" (Jn. 1:29). At the Jordan Jesus wants to show us the meaning and necessity of repentance. That is what the Baptism of John was about: repenting of sins first. Then the water came to confirm that repentance.